

---

# TABLE DES MATIERES

---

## PREFACE

Note de l'éditeur	p. IX
Remerciements	p. XI
Biographie	p. XIII
Historique du manuscrit	p. XVIII
"La Langue d'Oc Rétablie" après Fabre d'Olivet	p. XX
Contenu du manuscrit	p. XXII
Bibliographie	p. XXVIII
Ouvrages disponibles de Fabre d'Olivet	p. XXXII
Note préliminaire	p. XXXIII

## LA LANGUE D'OC RETABLIE

Avant-Propos	p. XXXVII
--------------	-----------

## PREMIERE PARTIE : GRAMMAIRE

Chap. I	Motif et but de cet ouvrage	p. 2
Chap. II	Origine de la langue d'Oc.	
	Epoque où commença son existence politique.	
	Etat de l'Europe au IXème siècle	p. 13

Chap. III	Divers exemples de poésies, depuis le IXème siècle jusqu'au XVIIème siècle ; Identité de la langue d'Oc avec l'idiome actuellement en usage dans les Cévennes	p. 26
Chap. IV	Principes généraux développés par le tableau synoptique du système de la Parole : lettres de l'alphabet : orthographe	p. 50
Chap. V	De la relation en général, et en particulier de l'article et de la préposition	p. 65
Chap. VI	Le nom considéré sous sept rapports : examen de ses trois premiers rapports : l'espèce, le genre et le nombre	p. 76
Chap. VII	Le nom, sous les rapports du mouvement et de la construction	p. 94
Chap. VIII	Le nom, sous les deux derniers rapports de l'étymologie et de la signification	p. 109
Chap. IX	Distinction des relations pronominales, en plusieurs espèces de pronoms	p. 120
Chap. X	Le verbe universel Être : de quelle manière il a formé les verbes particuliers : cinq modifications des verbes : le mouvement, le temps, la volonté, la personne et la forme	p. 131
Chap. XI	Conjugaison du verbe universel <i>esser</i> , être, et de l'auxiliaire <i>havër</i> , avoir	p. 151
Chap. XII	Conjugaison des verbes réguliers	p. 164
Chap. XIII	Conjugaison des verbes irréguliers	p. 180
Chap. XIV	De la relation adverbiale	p. 197
Chap. XV	De la syntaxe	p. 201

## DEUXIEME PARTIE : VOCABULAIRE DE LA LANGUE D'OC

- Observations préliminaires sur le vocabulaire	p. 222	
- Abréviations utilisées	p. 226	
- Vocabulaire de la Langue d'Oc :		
A : p. 227	J : p. 420	S : p. 549
B : p. 257	K : p. 425	T : p. 575
C : p. 278	L : p. 426	U : p. 602
D : p. 314	M : p. 439	V : p. 605
E : p. 336	N : p. 464	X : p. 617
F : p. 372	O : p. 474	Y : p. 618
G : p. 390	P : p. 483	Z : p. 620
H : p. 410	Q : p. 517	
I : p. 416	R : p. 521	

## TROISIEME PARTIE : LE TROUBADOUR

- A ma mère	p. 626
- Avant-propos	p. 633
- La Cour d'Amour :	
Première partie : Chansons et jeux	p. 644
Deuxième partie : Tensons et sirventes	p. 663
Troisième partie : Les tournois et les arrêts d'amour	p. 680
Notes sur la Cour d'Amour	p. 699
- <i>Cant rouyaû al prouz é noble roumiû de provença</i>	p. 716
Chant royal au preux et noble pèlerin de Provence	
- <i>La poudestad de Diû - sirventes rimat</i>	p. 724
La puissance divine - sirvente rimé	

- *Lai Sazous* - Les Saisons
- Cantarel primavenc* - Chant printanier p. 736
- Cantarel estivenc* - Chant d'été p. 738
- Cantarel autounal* - Chant d'automne p. 740
- Cantarel hivernouz* - Chant d'hiver p. 742
- *Lou retour d'Elyz en provença* - *Pastourela vergeyra*
- Le retour d'Elyz en Provence - Idylle bocagère p. 744
- *Lay d'amour* - Lay d'amour p. 750
- *Lay d'amistad* - Lay d'amitié p. 752
- Les amours de Rose et de Ponce de Meyrueis p. 757
- Poème en cinq chants intitulé dans l'original *Força d'amours*
- Chant premier p. 758
- Chant second p. 770
- Chant troisième p. 784
- Chant quatrième p. 796
- Chant cinquième p. 808
- Notes du premier chant p. 826
- Notes du second chant p. 831
- Notes du troisième chant p. 835
- Notes du quatrième chant p. 838
- Notes du cinquième chant p. 840
- Epîtres amoureuses - Argument p. 845
- *Saphoz a Phaoun* - Sapho à Phaon
- *Letra prima* - lettre première p. 848
- *Letra segounda* - lettre seconde p. 864
- *Letra trèsenà* - lettre troisième p. 882
- Notes sur les épîtres amoureuses p. 898
- *La Pichota Masca* - *Pastourela vergeyra* p. 906
- La petite sorcière - Pastourelle

- <i>L'escaraugnada de l'amour</i> - Fabliot	p. 916
L'égratignure de l'amour - Fabliau	
- <i>Pastoura acoutida</i> - <i>Pastourela</i>	p. 920
La bergère poursuivie - Pastourelle	
- <i>La Rena</i> - <i>Pastourela Bouscageyra</i>	p. 922
La dispute au bocage - églogue	
- Notes	p. 936

